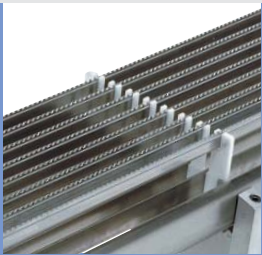


Guardiaordito
Warp stop motion

A36 A625 A68 LG



FIRST



ITEMA
WEAVING

I PRODOTTI F.I.R.S.T. F.I.R.S.T. F.I.R.S.T. PRODUCTS

Competenza ed esperienza decennale nel settore meccanotessile si ritrova nella qualità della nostra progettazione; metodologia e strumenti d'avanguardia, combinati con tecniche costruttive che riassumono il meglio in campo mondiale, garantiscono ai prodotti F.I.R.S.T. le migliori prestazioni anche nelle condizioni più impegnative. Materiali e componenti di alta qualità uniti ai severi controlli eseguiti sui nostri guardiaordito, conferiscono affidabilità nel tempo e manutenzione ridotta.

Proficiency and ten-year experience onto textile field are in our design quality; state of the art method and design-tools, joined with construction techniques which represent the best worldwide technology, grant to the F.I.R.S.T. products the highest performance under the hardest working conditions. High quality materials and components combined with strict checks provide to our warp stop motion reliability and few maintenance for a long time.



GUARDIAORDITO DI ALTA QUALITÀ

Nei guardiaordito F.I.R.S.T. protagonista è la qualità. Perché in ogni fase della definizione del prodotto, dalla progettazione alla produzione, F.I.R.S.T. ha sempre considerato il guardiaordito parte integrante del telaio. I riferimenti per la progettazione e costruzione si sono ricercati in tessitura nelle condizioni di lavoro estreme e nei casi limite; si è giunti così ad un guardiaordito funzionale e sempre affidabile che si distingue per la sua forma compatta, che è in grado di sopportare le sollecitazioni più esasperate ma rimane perfettamente accessibile.

I prodotti F.I.R.S.T. vengono scelti non solo per la grande qualità ma anche per l'impegno fornito dall'azienda con il Servizio Assistenza.

I costruttori di riferimento mondiali utilizzano i guardiaorditi F.I.R.S.T.

Le caratteristiche tecniche principali del guardiaordito F.I.R.S.T. sono:

- Struttura compatta e robusta adattabile a tutti i telai
- Parti portanti in lega leggera e tubi ovali in acciaio perfettamente levigati per consentire il miglior scorrimento dell'ordito
- Aste di contatto in acciaio isolate con materiale poliestere, frutto di una collaudata tecnica-costruttiva
- Pratica e facile regolazione delle altezze tra aste di contatto e tubi ovali
- Visualizzazione ottica della rottura dei fili separatamente per il lato destro e sinistro

TOP QUALITY WARP STOP MOTIONS

Quality is the strength of the F.I.R.S.T. warp stop motion because in each phase of the product's manufacture, from planning to production, F.I.R.S.T. has always considered the warp stop motion not as a simple accessory for weaving machines but a very important part of them. Planning and manufacture are focused on extreme conditions in weaving going right to the limits of operational situations.

This has resulted in a functional, reliable warp stop motion which stands out in its compactness while remaining completely accessible, and in its ability to withstand even the hardest conditions.

F.I.R.S.T. products are selected not only for their excellent quality but also for the company's Customer Service.

Loom of the most important manufacturer are provided with F.I.R.S.T. warp stop motion.

Main technical features of the F.I.R.S.T. warp stop motion are:

- Compact and sturdy structure compatible with all weaving machines
- Supports in light alloy and oval tubes in stainless steel with perfect surface finish, to run the warp yarn without friction
- Contact bars made of antimagnetic stainless steel insulated with a polyester material, result of a market tested building technique
- Easy broken thread visualization with lights, left and right side are displayed separately

REGOLAZIONE

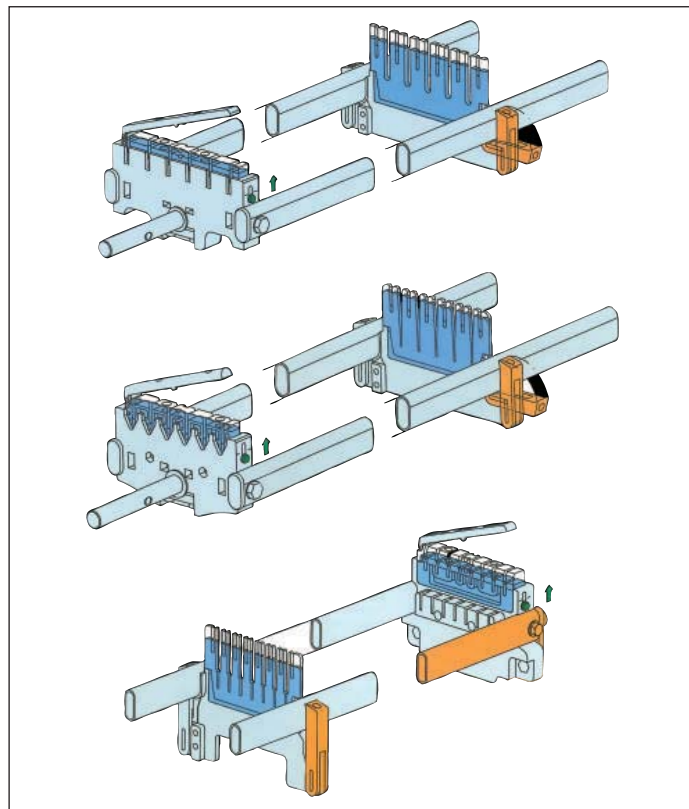
Nel disegno rappresentato è evidenziata la possibilità di regolare, in alcune determinate posizioni, le aste di contatto rispetto al piano dei fili d'ordito. Il variare della posizione normale a quella più alta, nel senso della freccia, può risultare utile per risolvere alcune problematiche tessili.

- Maggiore spazio utile per operare con le mani all'interno del guardiaordito
- Diminuzione della corsa di caduta della lamella.
- Escludere l'eccessivo contatto tra la zona inferiore delle aste di contatto e le lamelle che può essere presente quando il guardiaordito è in prossimità della licciata diminuendo inoltre la rumorosità

ADJUSTMENT

The drawing shows the different positions at which the contact bars can be set in relation to the warp yarn level. Moving from the normal position to the higher one, in the direction of the arrow, can help to resolve some problems of textile nature.

- gives greater available space for manual work within the warp stop motion
- reduced distance for the drop wire to fall
- helps reduce contact between the lower area of the contact bars and the drop wires that can occur when the warp stop motion is near the heald and as a result it also cuts down the noise level



VERSIONE BASE

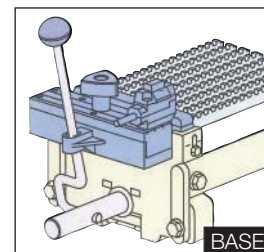
Valido per tutti i modelli

Versione base con ricerca del filo rotto tramite leve laterali che fanno scorrere i "ranghi" dentati in modo da evidenziare col movimento la lamella caduta.

BASE MODEL

Valid for all models

Standard version with broken thread finding device with lateral levers which move the toothed bars in such a way as to show the dropped wire by their movement



VERSIONE CONTROLLATO "C"

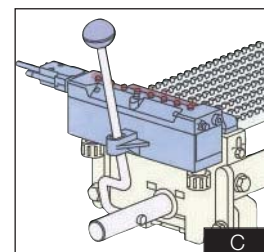
Valido per tutti i modelli

Un dispositivo elettronico, mediante l'accensione fissa di un led posto sull'estremità di ogni asta di contatto, segnala il "rango" e la metà su cui è caduta la lamella.

CONTROLLED MODEL "C"

All models available

An electronic device that uses an indicator placed at the end of each contact row, with a fixed LED light in order to show the "row" and the "raw sector" in which the drop wire has dropped.



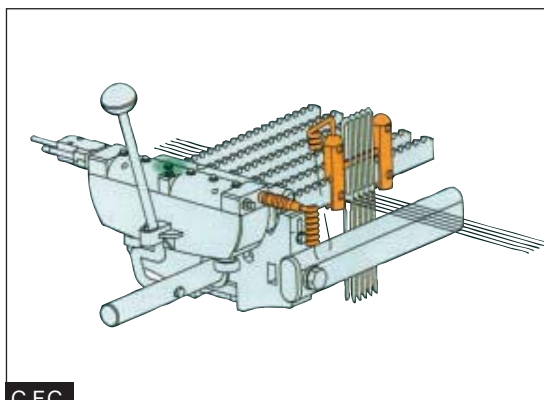
DISPOSITIVI OPZIONALI

DISPOSITIVO "CFC"

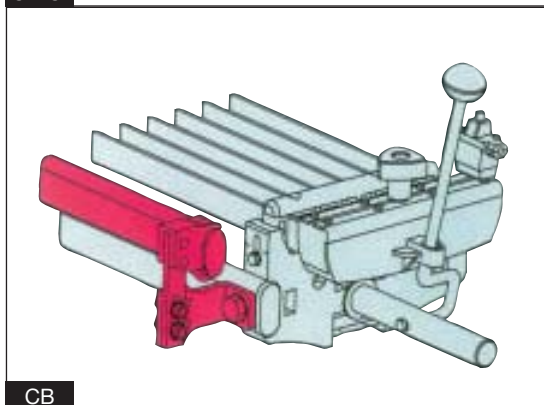
Nelle versioni C può essere installato il dispositivo di controllo falsa cimosa (CFC) che segnala, sempre mediante l'accensione di apposito LED verde, se il filo rotto è della falsa cimosa. Questa precisa localizzazione accelera naturalmente la fase di ricerca.

DISPOSITIVO "CB"

Il dispositivo CB impedisce l'apertura verticale dei fili causata dal movimento dei licci.



C.F.C.



CB

OPTIONAL DEVICE

"CFC" DEVICE

The C versions can be fitted with the C.F.C. control device which indicates with the illumination of a special green LED whether the broken thread belongs to the waste selvage. This pinpointing naturally speeds up the process of finding the broken thread.

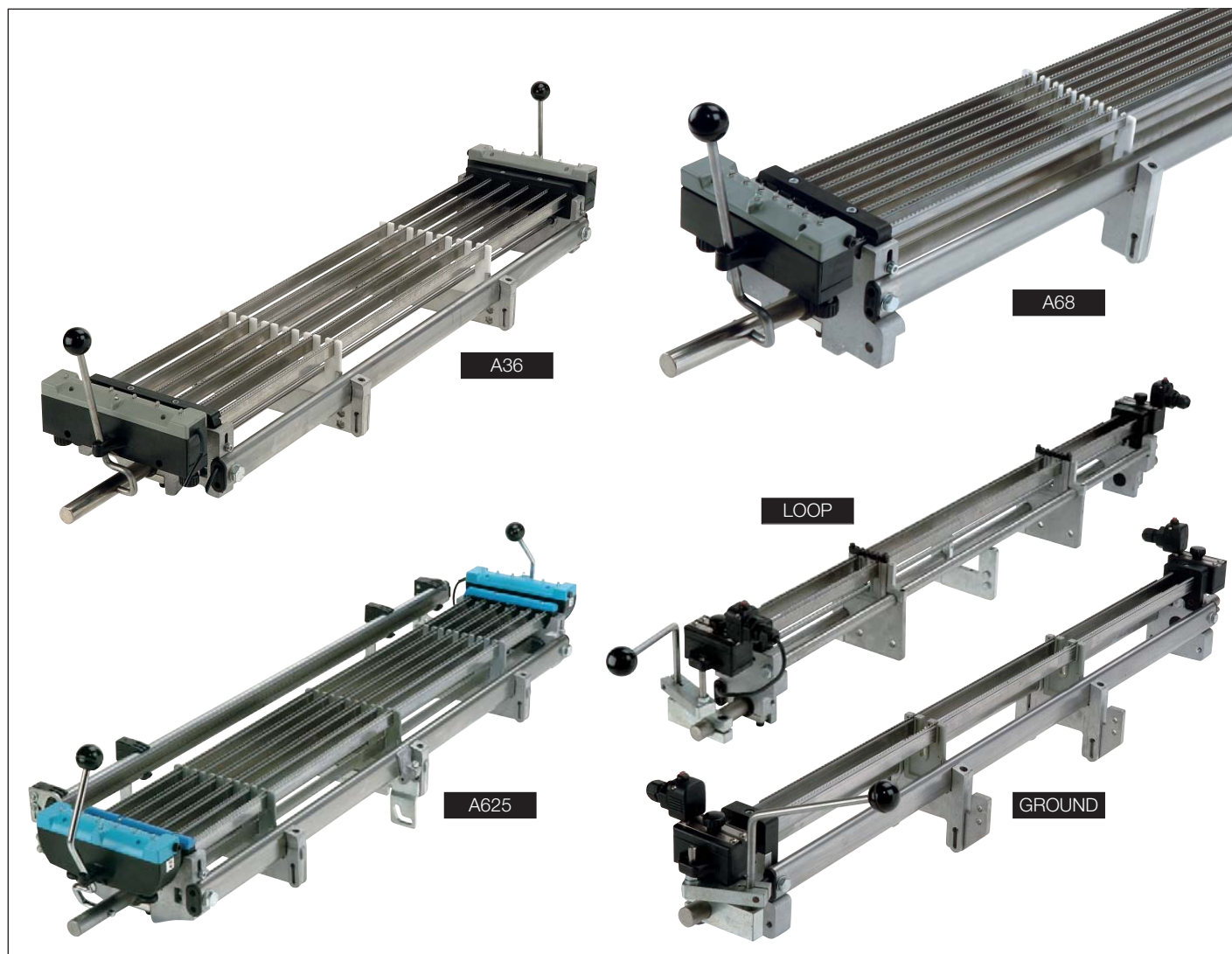
"CB" DEVICE

The CB device prevents the vertical opening of the yarn caused by the movement of the healds.



A36 A625 A68 LG

	FILATI PARTICOLARMENTE FINI E DELICATI <i>EXTREMELY FINE AND DELICATE YAR</i>		FILATI GROSSI E NON REGOLARI <i>CORSE UNEVEN THREADS</i>		FILATI MEDIO-GROSSI E NON REGOLARI <i>MEDIUM-COARSE UNEVEN THREADS</i>		SPUGNA TERRY	
MODELLI GUARDIAORDITO WARP STOP MOTION MODEL	A68	A68 C	A36	A36 C	A625	A625 C	LOOP	GROUND
ASTE DI CONTATTO CONTACT BARS	8	8	6	6	6	6	2	2
DISTANZA ASTE (mm) BARS PITCH (mm)	16	16	30	30	25	25	30	30
SEZIONE ASTE (mm) BARS SECTION (mm)	13,5x3,2	13,5x3,2	23x3,6	23x3,6	23x3,6	23x3,6	23x3,6	23x3,6
DISPOSITIVO OPZIONALE OPTIONAL DEVICE	CB	CB C.F.C	CB	CB C.F.C	CB	CB C.F.C		





ITEMA Weaving is a Business Unit of the ITEMA group with operations in Italy, Switzerland and China. Our experienced team develops and manufactures state of the art weaving machinery. All our products are sold and serviced world wide. Our brand names Sultex, Somet and Vamatex are well

known to anybody in the textile industry. Also Savio (automatic winders), Loepfe (yarn clearers), BarcoVision (MES and automatic inspection systems), SEDO-Treepoint (Dyehouse automation) and Eutron (industrial electronic products) are brand names of the ITEMA Group.

Promatech SpA

Via Cav. G. Radici 4
24020 Colzate (BG), Italy
Phone +39 035 7282111
Telefax +39 035 740505

ITEMA (Switzerland) Ltd.

Binzackerstrasse 41
8620 Wetzikon ZH, Switzerland
Phone +41 (0)43 488 21 21
Telefax +41 (0)43 488 21 01

ITEMA Weaving Machinery (China) Co., Ltd.

98, Dong Xing Road
Song Jiang Industrial Zone
Shanghai 201613, P. R. China
Phone +86 (0)21 67742618
Telefax +86 (0)21 67742608